



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
 Istituto Comprensivo di Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I Grado  
 Via Aldo Moro n. 6 - 23019 TRAONA (SO)  
 Tel. 0342 653340 / Fax n. 0342 653521 – Codice Fiscale: 82003850144  
 e-mail: SOIC81200L@ISTRUZIONE.IT - [SEGRETERIA@ICTRAONA.GOV.IT](mailto:SEGRETERIA@ICTRAONA.GOV.IT)  
 e-mail PEC: [SOIC81200L@PEC.ISTRUZIONE.IT](mailto:SOIC81200L@PEC.ISTRUZIONE.IT) - sito web: [www.ictraona.gov.it](http://www.ictraona.gov.it)

## AVVISO PUBBLICO N. 3/2015

### PER LA SELEZIONE DI ESPERTI MADRELINGUA:

#### “CORSI DI CONVERSAZIONE IN LINGUA INGLESE ”

#### IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il D.I. n. 44 dell'01.02.2001 e in particolare gli artt. 32, 33 e 40;  
 VISTO il Piano dell'Offerta Formativa relativo all'anno scolastico 2015/16;  
 ACCERTATO che occorrerà stipulare contratti di prestazione d'Opera con Esperti Esterni per l'arricchimento dell'Offerta Formativa ed in particolare per l'attuazione del progetto “corsi di conversazione in lingua inglese” presentato dalla Scuola Secondaria di I grado di Traona;

#### INDICE BANDO

per il reclutamento, attraverso pubblico concorso, di:

- **docenti esperti madre lingua inglese** per l'attivazione di corsi da 10 ore di conversazione in orario extracurricolare pomeridiano presso la Scuola Secondaria di I Grado di Traona nel periodo gennaio/giugno 2016 con calendario e orari da concordare;
- Compenso massimo previsto, per ogni ora di insegnamento, onnicomprensivo di imposte e contributi sia a carico dell'esperto che a carico dell'amministrazione € 50,00;

#### POSSONO PRESENTARE DOMANDA DI PARTECIPAZIONE:

Esperti individuali, che siano in possesso di comprovata qualificazione professionale attinente all'attività cui è destinato il contratto, mediante la dichiarazione dei titoli attinenti nel curriculum vitae in formato europeo. Si prescinde dalla comprovata specializzazione universitaria, fermo restando la comprovata esperienza del settore.

#### MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

La domanda, redatta utilizzando l'allegato modello di autocertificazione, dovrà pervenire in originale presso la Segreteria dell'Istituto Comprensivo di Traona, sito in Via Aldo Moro n. 6, tramite consegna brevi manu o per raccomandata con ricevuta di ritorno entro le ore **12.00 del 18 gennaio 2016** (non fa fede il timbro postale) o tramite PEC all'indirizzo [SOIC81200L@pec.istruzione.it](mailto:SOIC81200L@pec.istruzione.it)

La domanda dovrà essere altresì corredata da un dettagliato curriculum in formato europeo (datato e firmato) delle attività professionali svolte, dal quale si possa evincere la capacità del candidato allo svolgimento della prestazione.

#### MODALITA' DI VALUTAZIONE DELLE DOMANDE

La selezione delle domande sarà effettuata da un'apposita Commissione costituita successivamente alla data di scadenza di presentazione delle candidature. I criteri di valutazione sono i seguenti:

- Punti 3 per docenti madrelingua** appartenenti a scuole che svolgono professionalmente attività di formazione in lingua inglese
- Punti da 0.5 fino a un massimo di 3** per esperienze professionali inerenti le attività richieste e indicate nel Curriculum Vitae;
- Punti 3** per precedenti esperienze nell'Istituto valutate positivamente;
- Punti 3** per ogni 5% di sconto sul budget;
- Fino ad un massimo di punti 3** per eventuale colloquio nel caso di parità di punteggio.

L'Istituto provvederà alla stipula del contratto anche in presenza di una sola domanda pervenuta rispondente ai criteri di selezione. I dipendenti della pubblica amministrazione dovranno essere autorizzati dall'amministrazione di appartenenza prima della stipula del contratto. L'Istituto si riserva di non procedere con l'affidamento degli incarichi in caso di mancata attivazione dei progetti previsti o in caso di mancato reperimento dei contributi economici. Il pagamento dei contratti avverrà al termine dello svolgimento delle attività con presentazione dei fogli firme, della relazione finale sull'attività svolta e a seguito dell'eventuale presentazione della fattura se trattasi di soggetti possessori di partita IVA. Possono essere effettuati dei pagamenti intermedi in caso di durata dell'attività per tutto l'anno scolastico. Pur in presenza di richieste, l'Istituto si riserva di non attribuire l'incarico qualora giudichi non sufficienti le competenze professionali dichiarate dagli aspiranti all'incarico di cui trattasi.

#### **FATTURE**

Si fa presente che le eventuali fatture saranno liquidate solamente previa emissione della fattura elettronica come previsto dal Decreto del 3.4.2013 n. 55. (Dati: ISTITUTO COMPRENSIVO DI TRAONA codice fiscale 82003850144, codice dell'ufficio **UFZVHU**, nome dell'ufficio Uff\_eFatturaPA)

#### **TUTELA DEI DATI PERSONALI**

I dati personali, obbligatoriamente forniti, saranno trattati nel rispetto del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e solo per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Il presente bando viene pubblicato sull'albo e sito web della scuola.

Traona, 12 gennaio 2016

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

**Gianfranco Bonomi Boseggia**

Firma autografa sostituita a mezzo stampa, ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 comma 2 D.lgs n. 39/93

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
Nato/a a \_\_\_\_\_ Il \_\_\_\_\_

Ragione sociale \_\_\_\_\_  
Residente \_\_\_\_\_ Via/Piazza: \_\_\_\_\_  
Codice fiscale / Partita IVA \_\_\_\_\_ Recapito telefonico \_\_\_\_\_  
cell. \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_ pec \_\_\_\_\_

**CHIEDE**

di essere ammesso/a a partecipare alla selezione con riferimento al bando per le attività sotto indicate:

offerta economica			
Descrizione corso	n. ore	€	lettere

L'importo è da ritenersi lordo onnicomprensivo di IVA, se dovuta, e di ritenute erariali e assistenziali sia a carico dipendente sia a carico dell'amministrazione (IRAP - INPS). Qualora ne ricorrano le condizioni, l'imposta di bollo pari a € 2,00 è a carico dell'esperto.

A tal fine, consapevole delle responsabilità stabilite dalla legge per false attestazioni, dichiara di:

- essere/non essere in possesso della cittadinanza **ITALIANA**;
- godere dei diritti civili e politici;
- non avere riportato condanne penali ed essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali;
- essere in possesso **di tutti i requisiti richiesti dal Bando**;
- di prestare consenso al trattamento dei dati personali (D.L. 196/2003).
- di non aver riportato condanne per taluni dei reati di cui agli articoli 600-bis, 600-ter, 600-quater, 600-quinquies e 609-undecies del codice penale, ovvero irrogazione di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con minori.

Attribuzione del punteggio:

docenti appartenenti a scuole professionali di lingua inglese		Punti 3
Esperienze professionali		Punti da 0.5 fino a un massimo di 3 per esperienze professionali inerenti l'attività indicate nel CV
Esperienze nell'Istituto		Punti 3 per precedenti esperienze nell'Istituto valutate positivamente
Ribasso		Punti 3 per ogni 5% di sconto sul budget;
Totale punti		

Allega:

- curriculum professionale e titoli culturali;
- scheda contabile.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

# SCHEDA CONTABILE

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

Ragione sociale \_\_\_\_\_

## dichiara sotto la personale responsabilità :

di essere **DIPENDENTE DEL MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE**

in servizio presso: \_\_\_\_\_

città \_\_\_\_\_ in qualità di \_\_\_\_\_

con rapporto di lavoro a: [ ] tempo indeterminato [ ] tempo determinato

aliquota IRPEF massima da applicare \_\_\_\_\_ % (desumibile dal cedolino)

di essere **DIPENDENTE DI ALTRA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE**

in servizio presso: \_\_\_\_\_

città \_\_\_\_\_;

in qualità di \_\_\_\_\_

con rapporto di lavoro a: [ ] tempo indeterminato [ ] tempo determinato;

di **NON** essere **DIPENDENTE DI PUBBLICA AMMINISTRAZIONE**

A tal fine, ai sensi del disposto di cui alla n. 335/95 art. 2 comma 26, dichiara :

- di essere lavoratore autonomo/libero professionista
- in possesso di Partita IVA n° \_\_\_\_\_
- di essere iscritto alla cassa di previdenza del competente ordine professionale e di emettere regolare fattura con addebito del 2% a titolo di contributo integrativo;
- di essere iscritto alla gestione separata dell'INPS (ex legge 335/95) e di emettere fattura con addebito a titolo di rivalsa del 4%;
- di svolgere una prestazione occasionale soggetta a Ritenuta d'Acconto (20%). A tal fine dichiara, ai sensi dell'art. 44 del D.L.vo n. 269, convertito con modificazioni nella Legge n. 326 del 24/11/2003, e della Circolare Inps n. 103 del 06/07/2004, che alla data del \_\_\_\_\_, sommando i compensi per lavoro autonomo occasionale percepiti da tutti i committenti nell'anno corrente, al netto di eventuali costi:
  - ha superato il limite annuo lordo di € 5.000,00;
  - non ha superato il limite annuo lordo di € 5.000,00, ed ha raggiunto il reddito annuo lordo di € \_\_\_\_\_;

Il sottoscritto s'impegna altresì a comunicare a questo istituto scolastico, anche successivamente alla data odierna, l'eventuale superamento del limite annuo lordo di €. 5.000,00;

Codice IBAN \_\_\_\_\_

di essere stato informato che i dati personali saranno riportati nella banca dati dell'Istituto e utilizzati per il pagamento delle competenze spettanti e per gli adempimenti amministrativi, fiscali, contabili previsti, e conservati nel rispetto di quanto stabilito dal D.L.vo 196/2003 sulla tutela dei dati personali. Presta consenso al trattamento dei dati, ai sensi dell'art. 23, avendone ricevuta informativa secondo quanto previsto dall'art. 33 del decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_



## Curriculum Vitae Europass

Inserire una fotografia (facoltativo, v. istruzioni)

### Informazioni personali

Cognome(i)/Nome(i)

**Cognome/i Nome/i**

Indirizzo(i)

Numero civico, via, codice postale, città, nazione

Telefono(i)

Facoltativo (v. istruzioni)

Mobile Facoltativo (v. istruzioni)

Fax

Facoltativo (v. istruzioni)

E-mail

Facoltativo (v. istruzioni)

Cittadinanza

Facoltativo (v. istruzioni)

Data di nascita

Facoltativo (v. istruzioni)

Sesso

Facoltativo (v. istruzioni)

**Occupazione  
desiderata/Settore  
professionale**

**Facoltativo (v. istruzioni)**

### Esperienza professionale

Date

Iniziare con le informazioni più recenti ed elencare separatamente ciascun impiego pertinente ricoperto. Facoltativo (v. istruzioni)

Lavoro o posizione ricoperti

Principali attività e responsabilità

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Tipo di attività o settore

### Istruzione e formazione

Date

Iniziare con le informazioni più recenti ed elencare separatamente ciascun corso frequentato con successo. Facoltativo (v. istruzioni)

Titolo della qualifica rilasciata

Principali tematiche/competenza  
professionali possedute

Nome e tipo d'organizzazione  
erogatrice dell'istruzione e formazione

Livello nella classificazione nazionale o  
internazionale

Facoltativo (v. istruzioni)

### Capacità e competenze personali

Madrelingua

**Precisare madrelingua/e**

Altra(e) lingua(e)

Autovalutazione

Comprensione	Parlato	Scritto
--------------	---------	---------

<i>Livello europeo (*)</i>	Ascolto	Letture	Interazione orale	Produzione orale
<b>Lingua</b>				
<b>Lingua</b>				

(\*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Capacità e competenze sociali	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Capacità e competenze organizzative	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Capacità e competenze tecniche	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Capacità e competenze informatiche	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Capacità e competenze artistiche	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Altre capacità e competenze	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Patente	Indicare la(e) patente(i) di cui siete titolari precisandone la categoria. (facoltativo, v. istruzioni)
<b>Ulteriori informazioni</b>	Inserire qui ogni altra informazione utile, ad esempio persone di riferimento, referenze, ecc. (facoltativo, v. istruzioni)
<b>Allegati</b>	Enumerare gli allegati al CV. (facoltativo, v. istruzioni)